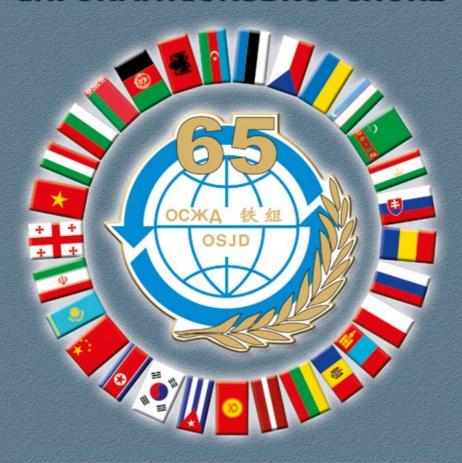
# **INFORMATIONSBROSCHÜRE**



ORGANISATION FÜR DIE ZUSAMMENARBEIT DER EISENBAHNEN (OSShD)

2021

Stand: 17. Mai 2021



## ORGANISATION FÜR DIE ZUSAMMENARBEIT DER EISENBAHNEN (OSShD)

Die OSShD ist eine internationale Organisation. Sie wurde auf der Ministerkonferenz am 28. Juni 1956 in Sofia (Republik Bulgarien) durch die Minister für Eisenbahnwesen ins Leben gerufen. Die OSShD handelt und arbeitet entsprechend ihrer Satzung, die den Charakter eines internationalen Abkommens hat. OSShD ist ein Depositar der zwei wichtigsten für den internationalen Eisenbahnverkehr Abkommen: des Abkommens über den internationalen Eisenbahn-Personenverkehr (SMPS) und des Abkommens über den internationalen Eisenbahn-Güterverkehr (SMGS).

Mitglieder der OSShD sind Verkehrsministerien und zentrale staatliche Organe für Eisenbahnwesen aus 29 Ländern.

Die Satzung der OSShD sieht auch weitere Formen der Mitarbeit in der OSShD vor, und zwar als ein Beobachter (zur Zeit ist deren Zahl 6) - für Ministerien oder Eisenbahnen und als angegliedertes Unternehmen (aktuell insgesamt 38) - für Firmen und Organisationen, die mit der Tätigkeit der Eisenbahnen unmittelbar verbunden sind.

### **TÄTIGKEITSBEREICH**

#### Die wichtigsten Tätigkeitsbereiche der OSShD sind:

- Entwicklung und Vervollkommnung des internationalen Eisenbahnverkehrs, hauptsächlich zwischen den Ländern Europas und Asiens, einschließlich des kombinierten Ladungsverkehrs;
- Gestaltung einer abgestimmten Transportpolitik im Bereich des internationalen Eisenbahnverkehrs sowie Ausarbeitung der Handlungsstrategie für den Eisenbahntransport und die OSShD;
- Vervollkommnung des internationalen Transportrechts, Geschäftsführung des Abkommens über den internationalen Eisenbahn-Personenverkehr (SMPS), des Abkommens über den internationalen Eisenbahn-Güterverkehr (SMGS) und anderer Rechtsdokumente, die mit internationalen Eisenbahnbeförderungen verbunden sind;
- Zusammenarbeit zur Lösung der Probleme, die sich auf die ökonomischen, informatorischen, wissenschaftlich-technischen und ökologischen Aspekte des Eisenbahntransports beziehen;
- Ausarbeitung von Maßnahmen zur Erhöhung der Wettbewerbsfähigkeit des Eisenbahnverkehrs im Vergleich zu den anderen Verkehrsträgern;
- Zusammenarbeit im Bereich des Eisenbahnbetriebs und der technischen Aspekte, die mit der Weiterentwicklung des internationalen Eisenbahnverkehrs verbunden sind;
- Zusammenarbeit mit internationalen Organisationen, die sich mit Fragen des Eisenbahnverkehrs, einschließlich des kombinierten Ladungsverkehrs befassen.

#### LEITENDE ORGANE

Das oberste Leitungsorgan der OSShD ist die "Ministerkonferenz" (MK). Auf Regierungsebene behandelt und faßt sie Beschlüsse zu allen Fragen der Tätigkeiten der OSShD unter Berücksichtigung der Vorschläge der Konferenz der Generaldirektoren (verantwortlichen Vertreter) der Eisenbahnen der OSShD.

Aufgrund von Beschränkungen zur Verhinderung der Ausbreitung der Pandemie fand im Jahr 2020 die XLVIII. Tagung der Ministerkonferenz vom 28. bis 30. September im Komitee der OSShD in Warschau (Republik Polen) unter Verwendung des Videokonferenzformats statt, und die XLIX. der Ministerkonferenz ist für 15. bis 18. Juni 2021 auch im Komitee der OSShD unter Verwendung des Videokonferenzformats geplant.

Das leitende Organ der OSShD auf der Ebene der Eisenbahnen ist die "Konferenz der Generaldirektoren (verantwortlichen Vertreter) der Eisenbahnen der OSShD" (KGD). Die Konferenz der Generaldirektoren organisiert die Arbeit und faßt Beschlüsse zu Fragen der Tätigkeiten der OSShD im Zuständigkeitsbereich der Eisenbahnen und Eisenbahnunternehmen.

Im Jahr 2021 fand aufgrund der Beschränkungen zur Verhinderung der Ausbreitung der Pandemie die XXXVI. Sitzung der Konferenz der Generaldirektoren vom 19. bis 23. April im Komitee der OSShD in Warschau (Republik Polen) mit der Verwendung des Videokonferenzformats statt, und die XXXVII. Sitzung der KGD ist ab 18. bis 22. April 2022 in der Stadt Kiew (Ukraine) geplant.

Entsprechend ihren Tätigkeitsbereichen beschließen die Ministerkonferenz und die Konferenz der Generaldirektoren über:

- die Bildung von Arbeitsgruppen und anderen Organen sowie deren Anzahl, Struktur, Arbeitsprogramm, Aufgaben, Laufzeit und Geschäftsordnung;
- die Ernennung der Leitung des Komitees und die Verteilung der Posten der Vorsitzenden und der Spezialisten in den Kommissionen sowie Ständigen Arbeitsgruppen unter den Mitgliedern der OSShD und treffen weitere Entscheidungen im Zusammenhang mit der Tätigkeit der OSShD.

## AUSFÜHRENDES ORGAN

## Das ausführende Organ der OSShD ist das Komitee.

Das Komitee gewährleistet das Funktionieren der Organisation in der Zeit zwischen den Tagungen der Ministerkonferenz und den Sitzungen der Konferenz der Generaldirektoren. Es nimmt die Aufgabe des Depositars der Abkommen und Verträge, die im Rahmen der OSShD geschlossen wurden, wahr.

Das Komitee setzt sich aus Spezialisten zusammen, die von den OSShD-Mitgliedern ins Komitee delegiert werden. Geleitet wird das Komitee vom Vorsitzenden des Komitees. Die Leitung des Komitees besteht weiterhin aus zwei Stellvertretern des Vorsitzenden und dem Sekretär des Komitees.

#### ARBEITSORGANE

#### Kommissionen:

- I. Kommission für Transportpolitik und Entwicklungsstrategie;
- II. Kommission f
  ür Transportrecht;
- III. Kommission für Güterverkehr;
- IV. Kommission f
  ür Personenverkehr;
- V. Kommission f
  ür Infrastruktur und Fahrzeuge.

### Ständige Arbeitsgruppen:

- Ständige Arbeitsgruppe für Kodierung und Informatik;
- Ständige Arbeitsgruppe für Finanz- und Abrechnungsfragen.

## Zeitweilige Arbeitsgruppen (ZAG):

- Zeitweilige Arbeitsgruppe zu den Fragen der professionellen Ausbildung/Vorbereitung auf dem Gebiet der Bahntransporte;
- Zeitweilige Arbeitsgruppe der Experten der OSShD-Kommission für Transportpolitik und Entwicklungsstrategie zu Statistischen Fragen des OSShD Eisenbahntransports;
- Zeitweilige Arbeitsgruppe der OSShD-Kommission für Transportrecht zur Verbesserung der Vorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter;
- Zeitweilige Arbeitsgruppe der OSShD-Kommission für Transportrecht zur Ausarbeitung der Technischen Vorschriften für die Verteilung und Befestigung der Güter;
- Zeitweilige Arbeitsgruppe zu den Fragen des Dispositionspapiers der OSShD-Kommission für Transportrecht;
- Zeitweilige Arbeitsgruppe der OSShD-Kommission für Transportrecht für Eisenbahn- und Wasserverkehr.

## <u>Gemeinsame Arbeitsgruppen mit anderen internationalen Organisationen:</u>

- Kontaktgruppe OSShD/ERA zum Thema "Zusammenarbeit zwischen ERA und OSShD im Bereich der Analyse des Zusammenwirkens zwischen den Eisenbahnsystemen mit der Spurweite 1520/1524 mm und 1435 mm der zur EU gehörigen und der nicht zur EU gehörigen Staaten";
- Gemeinsame Arbeitsgruppe (Rechtsgruppe) CIT/OSShD für transportrechtliche Harmonisierung von CIM und SMGS;
- Gemeinsame OSShD/UIC-Gruppe "Kodierung und Informatik";
- Gemeinsame OSShD-UIC-Arbeitsgruppe von interessierten Eisenbahnunternehmen an der Überprüfung der in der Prioritätsliste enthaltenen gemeinsamen OSShD-UIC-Märkblätter mit dem Ziel, sie in die Entwürfe der opt-in internationalen technischen Lösungen der OSShD-UIC im Bereich des Eisenbahnverkehrs zu überarbaiten.

#### VERÖFFENTLICHUNGEN

Das Komitee der OSShD gibt heraus:

- die "Zeitschrift der OSShD". Sie erscheint sechsmal im Jahr in Chinesisch, Russisch und Englisch und enthält Informationen über die Tätigkeit der OSShD sowie Materialien über aktuelle Probleme der Vervollkommnung und Entwicklung des Eisenbahnverkehrs. Sie berichtet über Erfahrungen der Bahnen im betrieblichen Bereich, über den Einsatz neuer Technik und moderner Technologien sowie Maßnahmen zur Verbesserung der ökonomischen Leistungskennziffern;
- das Bulletin der statistischen Daten der OSShD zum Eisenbahntransport (Russisch, Chinesisch, Deutsch, Englisch) – einmal pro Jahr;
- den Jahresbericht über die Tätigkeit der OSShD (Russisch, Chinesisch, Englisch) – einmal pro Jahr;
- die Informationsbroschüre (Russisch, Chinesisch, Deutsch, Englisch) zweimal pro Jahr;
- Schema der Eisenbahntransportkorridore der OSShD einmal pro Jahr in Russisch, Chinesisch, Englisch und Deutsch.

Das Komitee der OSShD führt die OSShD Webseite in Russisch, Chinesisch und Englisch: www.osjd.org.

#### **SPRACHEN**

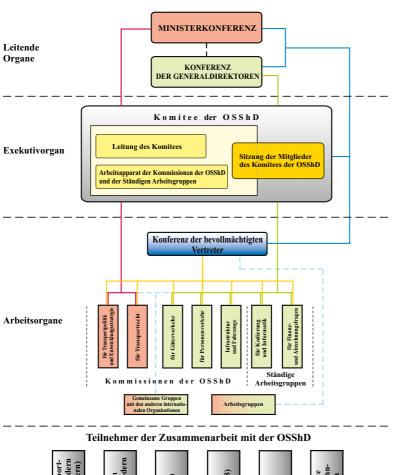
Die Arbeitsprachen der OSShD sind Chinesisch und Russisch. Im internationalen dienstlichen Verkehr können Englisch und Deutsch verwendet werden.

## ÜBEREINKOMMEN ÜBER DEN GRENZÜBERSCHREITENDEN EISENBAHNVERKEHR

Der Entwurf des Übereinkommens wurde im Zeitraum von 10 Jahren von der ZAG für die Vervollkommnung der OSShD grundlegenden Dokumente entwickelt. Als Anlagen zum Übereinkommensentwurf wurden die im Rahmen der OSShD geltenden internationalen Abkommen und Verträge einschließlich die SMPS und SMGS Übereinkommen eingeführt. Zur Prüfung und Annahme des Textes des Übereinkommensentwurfs wurde eine Internationale Konferenz mit Teilnahme der Delegationen der OSShD-Mitgliedsstaaten organisiert. In Warschau fanden schon 6 Tagungen der Internationalen Konferenz statt (November 2016, März 2017, November 2017, März 2018, November 2018, und März 2019), und die nächste Tagung ist für 2021 geplant.

## Struktur

der Organisation für die Zusammenarbeit der Eisenbahnen (OSShD)



Zuständige Transportorgane von 29 Ländern (OSShD-Mitgliedern)
27 Eisenbahnen von OSShD-Mitgliedern Angegliederte Unternehmen (38)

Internationale Organisationen Andere Subjekte aus dem Eisenbahnverkehrbereich

## MITGLIEDER DER MINISTERKONFERENZ DER OSShD

#### Republik Aserbaidschan



#### **Qurbanov Cavid**

Leiter des zentralen staatlichen Eisenbahn-Transportorganes der Republik Aserbaidschan, Vorsitzender der Aserbaidschanischen Eisenbahnen GAG

AZ-1010, Baku

Dilara Aliyeva Str. 230 Tel.: (+99412) 499 44 11 (+99412) 499 47 21 Fax: (+99412) 499 46 64

(+99412) 499 43 41 E-mail: info@ady.az

f.isayev@ady.az f.mehdiyev@ady.az www.ady.az

#### Republik Albanien



## Dervishaj Sokol

Minister für Transport und Infrastruktur

Tirane

Sheshi Skenderbej 5 Tel.: (+355) 42380712 (+355) 42234647 Fax: (+355) 42232389

E-mail:

mti@transporti.gov.al

#### Islamische Republik Afghanistan



## Mohammad Yamma Shams

Generaldirektor Afghanistan Eisenbahn-Verwaltungsorgan (ARA) Kabul, Afghanistan Post Box: 14000 In front of National Army Training Centre - Pole

Charkhi Road Tel: +93 744252820 +93 744252827 E-mail: office@ara.gov.af

osjddesk@ara.gov.af www.ara.gov.af

#### Republik **Belarus**



#### **Morosow Wladimir**

Leiter der Weißrussischen Eisenbahn

220030 Minsk Lenin Str. 17

Tel.: (+375 17) 2254860 Fax: (+375 17) 3275648 (+375 17) 3286078

E-mail:

nms03@upr.mnsk.rw.by

www.rw.by

### Republik Bulgarien



#### Jeliazkov Rossen

Minister für Transport. Informationstechnologien und Kommunikation

BG-1000 Sofia Djakon Ignatij 9

Tel.: (+359 2) 9409 401 (+359 2) 9409 402 (+359 2) 9409 691 Fax: (+359 2) 9873 916

F-mail

vsveshtarov@mtitc.government.bg vmehandzhiyska@mtitc.

government.bg

#### Ungarn



## Palkovics László

Minister für Innovation und Technologie

H-1011 Budapest Fő utca 44-50

Tel.: (+361) 795 68 76 Fax: (+361) 795 06 55

F-mail

ildiko.kovacs.martonne@itm.gov.hu

#### Sozialistische Nguyen Van The Hanoi. Vietnam Minister für Transport Tran Hung Dao 80 Republik Vietnam Tel.: (+8424) 3941 01 53 Fax: (+8424) 3942 75 51 F-mail cucduongsat@mt.gov.vn Georgien Peradze David 0112 Tbilisi Generaldirektor und Prospekt Tamar Mepe 15 Vorstandvorsitzender der Tel.: (+995) 32 2 19 96 67 Fax: (+995) 32 2 19 92 38 Georgischen Eisenbahn AG E-mail: Railway@railway.ge www.railway.ge Islamische Saeid Rasouli Tehran Stelly, des Ministers für Straßen P.O. Box 15197-13111 Republik Iran und Stadtentwicklung -Arjantin Platz, Afriga Str. Vorstandvorsitzender und RAI Haus **(U**) Präsident der Eisenbahn der Tel. (+98 21) 5564 67 71 Islamischen Republik Iran (+98 21) 5512 54 80 Fax: (+98 21) 5564 51 67 E-mail: intl.affairs@rai.ir Atamkulov Beibut Republik 010000 Nur-Sultan Kasachstan Prospekt Kabanbaj Minister für Investitionen und Entwicklung der Infrastruktur Batyra 32/1 Tel.: (+7 7172) 24 13 12 Fax: (+7 7172) 24 14 19 E-mail: miid@miid.gov.kz kense.kt@miid.gov.kz Liu Zhenfang Volksrepublik 100891 Peking China Administrator der Nationalen Fuxinglu 6 Eisenbahnverwaltung Tel.: (+86 10) 518 978 11 Fax: (+86 10) 518 978 61 E-mail: osidnra@gg.com Koreanische Jang Hyok Pjöngjang Minister für Eisenbahnwesen Demokratische Chunkuek Donandon Volksrepublik Tel.:



(+850) 2 18111 (int. 341-8195) Fax: (+850) 2 3814410 E-mail: dprkrailway@star-co.net.kp

## Republik Korea



#### Noh Hyeong-ouk

Minister für Land. Infrastruktur und Verkehr

Seiona

Special Self-Governing City 11 Doum-ro 6

Tel.: (+82 44) 201 4643 Fax: (+82 44) 201 5594 E-mail: arounddawn@korea.kr

#### Republik Kuba



## Adel Izquierdo Rodriguez

Minister für Transport

10600 Havana Avenida Carlos Manuel de Céspedes.

e/ Tulipán y Lombillo Tel.: (+53 7) 555 054 (+537)555029Fax: (+53 7) 335 118

Kirgisische Republik	Abdralieva Gulmira Minister für Verkehr, Architektur, Bau und Kommunikation	720017 Bischkek Isanowa 42 Tel.: (+996 312) 61 04 72 Fax: (+996 312) 66 47 81 E-mail: mtk@mtk.bishkek.gov.kg		
Lettische Republik	<b>Linkaits Tālis</b> Minister für Transport	LV-1743 Riga Gogol Str. 3 Tel.: (+371) 67028205 Fax: (+371) 67217180 E-mail: satiksmes.ministrija@sam.gov.lv		
Litauische Republik	Skuodis Marius Minister für Transport und Kommunikation	LT-01505 Vilnius Prospekt Gedimino 17 Tel.: (+370) 5239 39 11 Fax: (+370) 5212 43 35 E-mail: sumin@sumin.lt www.sumin.lt		
Republik Moldova	Usatyi Anatol Minister für Wirtschaft und Infrastruktur	MD-2033, mun. Chişinău Piața Marii Adunări Naționale 1 Tel.: (+373 22) 250 107 Fax: (+373 22) 234 064 E-mail: secretariat@mei.gov.md		
Mongolei	Luvsan Haltar Minister für Straßen- und Transportentwicklung	15170 Ulaanbaatar Barilgachdiin talbai 3, Chingeltei duureg Tel.: (+976 11) 322904 Fax: (+976 11) 310612 E-mail: webmaster@mrtcud.gov.mn		
Republik Polen	Adamczyk Andrzej Minister für Infrastruktur	PL-00-928, Warsaw Chałubińskiego Str. 4/6 Tel.: (+48 22) 630 13 00 Fax: (+48 22) 630 19 30 E-mail: szymon.grygiel@mi.gov.pl www.mi.gov.pl		
Russische Föderation	Savelyev Vitaly Minister für Transport	109012 Moskau Roshdestvenka 1, Haus 1 Tel.: (+7495) 626 10 00 Fax: (+7495) 626 90 38 (+7495) 626 91 28 E-mail: info@mintrans.ru		
Rumänien	<b>Drulă Cătălin</b> Minister für Verkehr und Infrastruktur	RO-010873 Bucharest Sektor 1, B. Dinicu Golescu 38 Tel.: (+40 21) 319 61 91 Fax: (+40 21) 312 07 72 E-mail: daniela.serbu@mt.ro www.mt.ro		

#### Slowakische Republik



## Doležal Andrej

Ministerium für Verkehr und Bau SK-810 05 Bratislava Namestie Svobody 6 Tel.: (+4212) 5949 4111

Fax: (+4212) 5244 2274

E-mail:

svk.oszd@mindop.sk www.mindop.sk

#### Republik Tadschikistan



#### Mirzoali Komil

Leiter des Staatlichen einheitlichen Unternehmens "Rohi Ohani Todschykiston" (SEU "ROT") (Tadschikische Eisenbahn) 734012 Duschanbe Nazarschoewa 35 Tel.: (+992 372) 21 83 34 Fax: (+992 372) 21 75 03 E-mail: tajrwvc@rs.tj

railway@tojikiston.com 17081994@inbox.ru

#### Turkmenistan



#### Atamuradov Azat

Vorsitzender der Agentur "Turkmendemiryollary" des Ministeriums für Industrie und Bauwesen Turkmenistans 744007, Turkmenistan Ashkhabad, Archabil shayoly 162

Tel.: (+993 12) 39 05 02 Fax: (+993 12) 39 06 20 (+993 12) 94 18 74 E-mail: tde@online.tm

#### Republik Usbekistan



#### **Hasilov Husnutdin**

Vorstandsvorsitzender der "O'zbekiston temir yo'llari" AG (Usbekische Eisenbahnen)

100060 Taschkent T. Schewtschenko 7 Tel.: (+998 71) 238 80 28

Fax: (+998 71) 238 80 28 Fax: (+998 71) 233 69 24 (+998 71) 232 05 52

E-mail: uzrailway@exat.uz ferd@uzrailway.uz info@uzrailway.uz

### Ukraine



#### Kriklii Vladyslav

Minister für Infrastruktur

UA-01135 Kiew-135 Peremohy Prospekt 14 Tel.: (+380 44) 351 40 86 Fax: (+380 44) 351 48 45 E-mail: babiy@mtu.gov.ua fedorenko@mtu.gov.ua

#### Tschechische Republik



## Havlíček Karel

Minister für Transport

CZ-11015 Prag 1 Nábřeží

Ludvíka Svobody 1222/12 Tel.: (+420) 225 131 418 Fax: (+420) 225 131 184 E-mail: osid@mdcr.cz

www.mdcr.cz

#### Estnische Republik



#### Aas Taavi

Minister für Wirtschaft und Infrastruktur, Ministerium für Wirtschaft und Kommunikation 10122 Tallinn Suur-Ameerika 1 Tel.: (+372) 625 63 42 Fax: (+372) 631 36 60 E-mail: info@mkm.ee Marko.Roots@mkm.ee

www.mkm.ee

## MITGLIEDER DER KONFERENZ DER GENERALDIREKTOREN (VERANTWORTLICHEN VERTRETER) DER EISENBAHNEN DER OSShD

Aserbaidschanische Eisenbahnen GAG (ADY GAG) (AZD)



**Qurbanov Cavid** Vorsitzender der Aserbaidschanischen Fisenbahnen GAG

Dilara Aliveva Str. 230 Tel.: (+99412) 499 44 11 (+99412) 499 47 21 Fax: (+99412) 499 46 64 (+99412) 499 43 41 E-mail: info@adv.az f.isavev@adv.az f.mehdivev@adv.az www.adv.az

AZ-1010. Baku

Afghanistan Eisenbahn-Verwaltungsorgan (ARA)



Mohammad Yamma Shams

Generaldirektor. Afghanistan Eisenbahn-Verwaltungsorgan (ARA) Kabul, Afghanistan Post Box: 14000 In front of National Army of Training Centre - Pole Charkhi Road Tel: +93 744252820

+93 744252827 E-mail: office@ara.gov.af osjddesk@ara.gov.af www.ara.gov.af

Weißrussische Eisenbahn (BC)

Morosow Wladimir Leiter der Weißrussischen Fisenbahn

220030 Minsk Lenin Str. 17

Tel.: (+375 17) 2254860 Fax: (+375 17) 3275648 (+375 17) 3286078 E-mail:

nms03@upr.mnsk.rw.by www.rw.by

Holding .. Bulgarische Staatsbahnen" (Holding BDZ)



Vasilev Nikola Geschäftsführender Direktor der Holding "Bulgarische Staatsbahnen"

BG-1080 Sofia Iwan Wasow Str 3 Tel.: (+3592) 981 11 10 Fax: (+3592) 987 71 51 F-mail

international.mail@bdz.bg

**MAV Ungarische** Staatseisenbahnen GAG Vorstandsvorsitzender -(MÁV GAG)



Homolya Róbert Generaldirektor der Ungarischen

Staatseisenbahnen GAG

H-1087 Budapest Könyves Kálmán, krt.54-60 Tel.: (+361) 511 75 16 Fax: (+361) 511 41 21 F-mail· international@mav.hu

Staatliche Gesellschaft ..Vietnamesische Eisenbahn" (VZD)



Dang Sy Manh Generaldirektor

der Staatlichen Gesellschaft ..Vietnamesische Eisenbahn"

Le Duan Str. 118 Tel.: (+8424) 3822 14 68 Fax: (+8424) 3942 49 98 E-mail: vr.hn.irstd@fpt.vn

Hanoi. Vietnam

#### Georgische Eisenbahn AG (GR)



## Peradze David

Generaldirektor und Vorstandvorsitzender der Georgischen Eisenbahn AG

#### 0112 Tbilisi

Prospekt Tamar Mepe 15 Tel.: (+995) 32 2 19 96 67 Fax: (+995) 32 2 19 92 38 E-mail: Railway@railway.ge www.railway.ge

#### Eisenbahn der Islamischen Republik Iran (RAI)



#### Saeid Rasouli

Stelly des Ministers für Straßen und Stadtentwicklung -Vorstandvorsitzender und Präsident der Eisenbahn der Islamischen Republik Iran

#### Tehran

P.O. Box 15197-13111 Arjantin square, Afriga Str. RAI building Tel. (+98 21) 5512 70 51

(+98 21) 882 003 78 Fax: (+98 21) 882 003 77 E-mail: intl.affairs@rai.ir

#### Nationalgesellschaft "Kasachische Eisenbahn" AG (KZH)



#### Sauranbayev Nurlan

Vorsitzender der Geschäftsführung der Nationalgesellschaft ..Kasachische Eisenbahn" AG (Kasachstan Temir Zholy) 010000 Nur-Sultan D. Kunaeva Str. 6

Tel.: (+7 7172) 60 44 00 (+7 7172) 60 41 66 Fax: (+7 7172) 60 38 96

E-mail:

kense@railways.kz www.railways.kz

#### Staatskorporation "Chinesische Eisenbahnen" (KZD)



#### Lu Dongfu

Vorstandvorsitzender der Staatskorporation "Chinesische Eisenbahnen"

100844 Peking Fuxinalu 10

Tel.: (+8610) 518 418 55 Fax: (+8610) 639 810 65 E-mail: lianyunchu@rail.cn

#### Ministerium der Eisenbahnen der KDVR (ZC)



#### Jang Hyok Minister

für Eisenbahnwesen

Pjöngjang

Chunkuek Donandon Tel.: (+850) 2 18111

(int. 341-8195) Fax: (+850) 2 3814410

E-mail:

dprkrailway@star-co.net.kp

#### **KORAIL** Korea Railroad Corp.



### Son Beong Sok

Präsident und Generaldirektor der Koreanischen Eisenbahnkorporation (KORAIL)

34618, Daejeon City 240 Jungangno, Dong-gu Tel.: (+82 42) 615 3910 Fax: (+82 2) 361 8259

E-mail: diana@korail.com osid@korail.com

#### Nationalgesellschaft "Kirgisische Eisenbahn" SU (KRG)



### Adranov Advibek

Generaldirektor des Staatlichen Unternehmens Nationalgesellschaft "Kirgisische Eisenbahn" (Kyrgyz Temir Zholu)

#### 720009 Bischkek L. Tolstoi 83

Tel.: (+996 312) 65 34 71 Fax: (+996 312) 92 66 90 E-mail:

info@railway.aknet.kg

"Lettische Eisenbahn" SAG (LDZ)



Kleinbergs Maris Vorstandvorsitzender der "Lettischen Eisenbahn" SAG (Latvijas dzelzcelš)

LV-1547 Riga Gogolja 3 Tel.: (+371) 672 34 231 Fax: (+371) 672 34 327

E-mail: info@ldz.lv

"Litauische Eisenbahnen" AG (LTG)



Bartuska Mantas Generaldirektor der "Litauischen

Eisenbahnen" AG (AB "Lietuvos geležinkeliai")

Rechtliche Adresse: LT- 02100 Vilnius Geleżinkelio St. 16 Postanschrift: LT-03603 Vilnius Mindaugo 12

Tel.: (+370) 5269 20 38 Fax: (+370) 5269 21 28 E-mail: lgkanc@litrail.lt www.litrail.lt

Staatliches Unternehmen "Eisenbahn Moldovas" (CFM)



Tofilat Oleg Generaldirektor des Staatlichen Unternehmens "Eisenbahn Moldovas" MD-2012 Kischinjow Vlajku Pyrkelab 48 Tel.: (+373 22) 22 83 04 (+373 22) 83 44 08 (+373 22) 83 44 00

Fax: (+373 22) 22 13 80 E-mail: cfm@railway.md

"Ulan-Bator Eisenbahn" AG (UBZD)



Damdinsuren Jigjidnyamaa Leiter der "Ulan-l

Leiter der "Ulan-Bator Eisenbahn" AG 210535 Ulan-Bator-13 P.O. Box 376 Bayangol District Seul Str. 42

Tel.: (+976 21) 24 44 10 (+976 21) 24 44 09 Fax: (+976 11) 32 83 60 (+976 21) 24 44 17

E-mail: nms@ubtz.mn www.ubtz.mn

"Polnische Staatsbahnen" AG (PKP)



Mamiński Krzysztof

Vorstandsvorsitzender der "Polnischen Staatsbahnen" AG

PL-02-305 Warsaw Aleje Jerozolimskie 142 A Tel.: (+48 22) 474 91 87 E-mail:

edyta.pohibielko@pkp.pl www.pkp.pl

"Russische Eisenbahnen" OAG (RZD OAG)



Belozyerov Oleg

Generaldirektor -Vorstandsvorsitzender der "Russischen Eisenbahnen" OAG 107174 Moskau

Nowaja Bassmannaja 2 Tel.: (+7 499) 262 16 28 Fax: (+7 499) 975 24 11 (+7 499) 262 90 95

E-mail: rzd@rzd.ru info@rzd.ru AllakhverdyanKS@center.rzd.ru

Nationale Eisenbahngesellschaft Rumäniens "CFR"-AG (CFR)



Pintea Ioan Generaldirektor der Nationalen

Eisenbahngesellschaft Rumäniens RO-010873 Bucharest Sektor 1 Dinicu Golescu 38 Tel.: (+4021) 319 24 70 Fax: (+4021) 319 24 71 E-mail: jean.nicolaos@cfr.ro Eisenbahnen der Slowakischen Republik (ŽSR)



Havrila Miroslav

Generaldirektor der Fisenbahnen der Slowakischen Republik

SK-81361 Bratislava Klemensova 8

Tel.: (+4212) 20297005 Fax: (+4212) 52962381 E-mail: gro210@zsr.sk michalka.rastislav@zsr.sk aradska.alexandra@zsr.sk

www zsr sk

Staatliches unitarisches Unternehmen "Tadschikische Eisenbahn" (TDZ)

РОХИ ОХАНИ ТОЧИКИСТОН

Mirzoali Komil

Leiter des Staatlichen unitarischen Unternehmens "Rohi Ohani Todschykiston" (SEU "ROT") (Tadschikische Eisenbahn)

734012 Duschanbe Nazarschoew 35

Tel.: (+992 372) 21 83 34 Fax: (+992 372) 21 75 03 E-mail:

railway@tojikiston.com tajrwvc@rs.tj 17081994@inbox.ru

Turkmenistan Eisenbahnen (TRK)



Atamuradov Azat

Vorsitzender der Agentur "Turkmendemirvollarv" des Ministeriums für Industrie und Bauwesen Turkmenistans

744007, Turkmenistan Ashkhabad, Archabil shavolv 162

Tel.: (+993 12) 39 05 02 Fax: (+993 12) 39 06 20 (+993 12) 94 18 74 E-mail: tde@online.tm

"Usbekische Eisenbahnen" AG (UTI)



Hasilov Husnutdin

Vorsitzender des Vorstands der "O'zbekiston temir yo'llari" AG (Usbekische Eisenbahnen)

100060 Taschkent T. Schewtschenko 7

Tel.: (+998 71) 238 80 28 Fax: (+998 71) 233 69 24 (+998 71) 232 05 52

E-mail: uzrailway@exat.uz ferd@uzrailway.uz info@uzrailway.uz

"Ukrainische Eisenbahn" AG ("Ukrzalisnyzja" AG) (UZ)



Yuryk Ivan Stellvertretender

Vorstandvorsitzender der "Ukrainischen Eisenbahn" AG ("Ukrzalisnyzja" AG)

UA-03150 Kiev 150 Jerzy Giedroyc Str., 5 Tel.: (+380 44) 465 04 25 Fax: (+380 44) 287 03 23 E-mail: belousov@uz.gov.ua

..Tschechische Eisenbahnen" AG (CD)



Bednarik Ivan

Generaldirektor und Vorstandvorsitzender der "Tschechischen Eisenbahnen" AG (České dráhy)

CZ-11015 Prag-1 Nábřeží

oleksiy@uz.gov.ua

Ludvíka Svobodv 1222 Tel.: (+420) 972 232 005 Fax: (+420) 972 233 308

E-mail:

taterova@gr.cd.cz 15073 Tallinn

Telliskivi, 60/2

"Estnische Eisenbahn" AG (EVR)



Zimmermann Kaido Vorstandsvorsitzender und Generaldirektor der "Estnischen Eisenbahn" AG

Tel. (+372) 61 58 610 (+372) 61 58 760

Fax: (+372) 61 58 710 (+372) 61 58 593

E-mail: raudtee@evr.ee helena.raud@evr.ee

#### **BEOBACHTER**

Deutsche Bahn AG (DB AG)



Richard Lutz Vorstands-

vorsitzender

Deutschland D-10785 Berlin Potsdamer Platz 2 Tel.: (+4930) 297 61 114

Fax: (+4930) 297 61 915

F-mail·

maria.sack@deutschebahn.com

Organisation der (OSE)



Griechenland

GR-10437 Athen, Karolou 1-3 Tel.: (+30 210) 529 78 65

(+30 210) 529 76 31 Fax: (+30 210) 529 74 52

E-mail: a.della@osenet.gr

Nationalgesellschaft der Französischen Eisenbahnen (SNCF)



Farandou Jean-Pierre Präsident der

SNCF - mobilités

Frankreich Campus Wilson

9 rue Jean-Philippe Rameau -CS20012

93212 LA PLAINE ST DENIS

CFDFX Tel.: (+331) 85 07 48 48

Fax: (+334) 27 01 12 00 F-mail·

i.petrunina@sncf-russia.com

Finnische Eisenbahnen (VR) **V**3 GROUP

Rolf Jansson Präsident und Generaldirektor Finnland

FIN-00101 Helsinki P.O. Box 488. Radiokatu 3 Tel.: (+358) 40 86 20822

F-mail·

sirkka.ahokas@vrtranspoint.fi

www.vrgroup.fi

"Eisenbahnen Serbiens" AG (ZS)



Stojcic Miroslav

Generaldirektor

Serbien 11000 Belgrad, Nemanjina 6

Tel.: (+381 11) 361 82 15 (+381 11) 361 83 43

Fax: (+381 11) 361 68 45

dragoljub.simonovic@srbrail.rs

"Federal Passenger Company" AG (FPC, Bundespersonengesellschaft)



Федеральная пассажирская компания Ivanov Petr Generaldirektor Russland 107078 Moskau

Masha Porvvaeva Str. 34 Tel.: (+7 499) 260-84-74

(mehrfach)

Fax: (+7 499) 262-33-49 E-mail: delo@fpc-rzd.ru

www.fpc.rzd.ru

#### ANGEGLIEDERTE UNTERNEHMEN

**AXTONE AG** 

Mechanische Anlagen

**AXTONE** 

**Tschechien** 

779 00 Olomouc, Dr. Milady Horákové 1200/27A

Polen, 37-220 Kanczuga, Zielona Str. 2

Tel.: (+420) 588 208 555 Fax: (+420) 588 208 583 E-mail: oltis@oltis.cz www.oltisgroup.cz

Tel.: (+4816) 649 24 00

Fax: (+4816) 649 24 01

E-mail: info@axtone.eu

**OLTIS Group AG** 

oltis group

"Grup Feroviar Roman" AG

Verkehrsoperateur



Rumänien, 010092 Bukarest Calea Victoriei 114, sector 1

Tel.: (+4021) 318 30 90; 318 30 92

(+4037) 233 60 10 Fax: (+4021) 318 30 91 (+4037) 233 60 11 E-mail: office@gfr.ro

www.qfr.ro

"PESA Bydgoszcz" AG Schienenfahrzeuge

Polen

85-082 Bydgoszcz, Zygmunta Augusta Str. 11

Tel.: (+48 52) 33 91 104 Fax: (+48 52) 33 91 114 E-mail: pesa@pesa.pl marketing@pesa.pl

"Unicom Tranzit" AG



**Unicom Tranzit** 

Rumänien

077190 Voluntari, Judeţ Ilfov Bulevard Pipera 1-IA, corp A, Tel.: (+40 21) 233 33 28, -30 (+40 21) 232 99 48, -49 Fax: (+40 21) 232 98 85

E-mail: tranzit@unicom-group.ro

www.unicom-group.ro

"CTM" GmbH



Russland

197022 St. Petersburg Akademika Pavlova Str. 5, BC River House, 6. Stock Tel./Fax: +7 (812) 325 97 47 +7 (812) 327 85 39

E-mail: l.polyahova@ctm.ru; www.ctm.ru

"PLASKE" AG PLASKE Ukraine

65014 Odessa, Marazliyevskaya Str. 14-A

Tel.: (+38 048) 7 385 385 (+38 048) 7 288 288 Fax: (+38 048) 7 385 375

(+38 048) 7 287 221 E-mail: cargo@plaske.ua

#### "Betamont" GmbH. Reparatur und Herstellung der SFT Ausrüstung



Slowakei

960 03 Zvolen, J. Jesenskeho 1054/44

Tel.: (+421) 908 740 183 Tel./Fax: (+421) 45 52 48 161

(+421) 45 53 21 622 E-mail: betamont@betamont.sk

#### "Dnepropetrowsker Weichenbetrieb" AG



Ukraine, 49000 Dnepr Liubarski Str. 181

Tel./Fax: (+38 056) 790 9999 E-mail: dsz1@dsz.dp.ua

## Rail Cargo Hungária GAG

(Rail Cargo Group)



#### Ungarn

H-1133 Budapest, Váci út 92 Tel.: (+36 1) 512 73 00

(+36 1) 513 34 53 Fax: (+36 1) 512 77 99

E-mail: jozsef.farkas3@railcargo.com

www.railcargo.hu

#### "Freightliner PL" GmbH



#### Polen

00-633 Warszawa, Polna Str. 11 Tel: (+48) 22 648 66 55

Fax: (+48) 22 649 55 99 E-mail: biuro@freightliner.pl

## "Südkaukasische Eisenbahn" GAG ("SKE" GAG)



#### Republik Armenien

Yerevan 0005, Tigran Mets Avenue 50

Tel.: (+374) 10 573620 (+374) 10 573630

E-mail: info@arway.am, uprni@arway.am

www.ukzhd.am

#### Centrum für Container Güterbeförderungen "TransContainer" PAG



#### Rechtliche Adresse:

Russland 141402, Moskau Region, Khimki Leningradskaya str., Besitz 39, Gebäude 6, Büro 3 (Etage 6)

#### Postanschrift:

Russland 125047, Moskau Oruzheiny Lane, 19 tel.: + 7 (495) 788-1717

fax: +7 (499) 262-75-78 e-mail: trcont@trcont.ru

www.trcont.ru

#### "Firma TVEMA" AG



Russland 119602 Moskau Nikulinskaya Str.

Tel./Fax: +7 (495) 641-24-09 E-mail:tvema@tvema.ru

#### "United transport and logistics company-Eurasian railway Alliance" ("UTLC ERA" AG)



Russland - Weißrussland - Kasachstan

107078 Moskau

Sadovaya-Chernogryazskaya Str. 8/7

Tel.: +7 (495) 995-95-91 E-mail: utlc@utlc.com www.utlc.com

#### **Eurosib SPb-TS AG**



#### Russland

197046, Saint-Petersburg Michurinskaya Str. 4 Tel.: +7 (812) 326-81-11

+7 (812) 326-81-16 Fax: +7 (812) 326-81-10 +7 (812) 326-81-28

E-mail: pr@eurosib.biz www.eurosib.biz

#### Track Tec AG



#### Polen

00-124 Warschau, Rondo ONZ 1 Tel.: (+48) 22 354 91 11

Fax: (+48) 32 661 10 03 E-mail: k.niemiec@tracktec.eu

www.tracktec.eu

#### Northeast Asia Railway Corporation GAG



#### China

130000, Changchun Liberty avenue 3999 Tel.: +86 431 86092168 +86 431 81043916 Fax: +86 431 81043908

E-mail: omssva@mail.ru

#### Verband der Hochschulen für Transport



#### Russland

127994 Moskau, Obrastsova Str. 9, Haus 9

Tel.: +7(495) 681-31-77 +7(495) 681-43-09 Fax: +7(495) 681-13-40 E-mail: tu@miit.ru

#### China Railway Eryuan Engineering Group Co. Ltd



#### China

Nr. 3 Tongjin Road, Chengdu, Sichuan District, 610031, China

Tel.: +86 28 86446230 +86 28 86446340 +86 28 876446330

Fax: +86 28 87653326 E-mail: zhangec@ey.crec.cn

www.creeac.com

#### Mongolische Eisenbahn SAG



**МОНГОЛЫН ТӨМӨР ЗАМ** 

Mongolei, 14210, Ulan-Bator

Sukhbaatar district, Enkhtaivan avenue-23,

UBH Center, floor 8 Tel.: (+976) 70006622 (+976) 70106655

Fax: (+976) 70106644 E-mail: secretary@mtz.mn

www.mtz.mn

#### SIGIS Ltd.



Lettland

LV-1010, Riga, Noliktavas 3-5

Tel.: (+371) 677 920 04 (+371) 677 920 02 Fax: (+371) 677 920 17 E-mail: sigis@sigis.lv

www.sigis.lv

#### Euro Rail Cargo GmbH

Lettland LV-1045 Riga Andrejostas iela 41 Tel.: (+378) 261 628 24 E-mail: info@ercargo.lv

#### **Baltijas Tranzita Serviss AG**



Lettland

LV-1045 Riga Andrejostas iela 41 Tel.: (+371) 672 336 33 Fax: (+371) 677 042 22

E-mail: bts@bts.lv

#### "INTERTRANS" AG



#### Russland

127015, Moskau

Vyatskaya Str., 49, Haus 1, P.O. Box 92

Tel.: (+7 499) 262 26 85 (+7 499) 262 23 63 Fax: (+7 499) 262 26 85 (+7 499) 262 22 69 F-mail: mail@in-trans ru

E-mail: mail@in-trans.ru grosheva@in-trans.ru

#### "Russische Post" AG





#### Russland

131000, Moskau, Varshavskoe sh., 37

Tel.: +7 495 956 2067 Fax: +7 495 956 9951

E-Mail: office@russianpost.ru

## Beijing Jiaotong University (B.ITU)



#### China

100044, Beijing

No.3 Shangyuancun, Xizhimenwai,

Haidian District

Tel.: +86 10 5168 8321 Fax: +86 10 6225 5671 E-mail: bjtu-intl@bjtu.edu.cn

www.njtu.edu.cn

#### Southwest Jiaotong University (SWJTU)



#### China

611756, Xi An Lu 999, District Pidu,

Chengdu, P.R.China Tel.: +86 28 6636 6347 +86 28 6636 6340 Fax: +86 28 6636 6346

E-mail: fad@swjtu.cn www.swjtu.edu.cn

#### Sinotrans Limited



#### China

100029, Beijing

Building 10/Sinotrans Tower B, No.5 Anding Road, Chaoyang District

Tel.: +86 10 5229 6666 Fax: +86 10 5229 6600 +86 10 5229 6655

E-mail: gfgylsyb@sinotrans.com

www.sinotrans.com

#### Baltijas Ekspresis AG



#### Lettland

LV-3602 Ventspils, Dzintaru iela 20 A

Tel.: (+371) 636 23 584 Fax: (+371) 636 81 348 E-mail: be@asbe.lv

## **Ruscon Group**



Russland, 353909, Novorossiysk Kirillovka village, 2nd railway loop

Tel.: +7 8617 67 80 00 Fax: +7 8617 67 80 66 E-mail: info@ruscon. global

#### "Gargždu geležinkelis" SAG



#### Litauen, LT-96155 Gargždai, Gamyklos 21

Tel.: +370-46-471564, 471565 Fax/Tel.: +370-46-455155

E-mail: info@gargzdugelezinkelis.lt www.gargzdugelezinkelis.lt

#### DBA Group S.p.A.



#### Italien, 31020 Villorba TV Viale G.G. Felissent 20D

Tel.: +39 0422 318811 Fax: +39 0422 318888 E-mail: info@dbagroup.it www.dbagroup.it

#### Enteria a.s.



#### Tschechische Republik

PSČ 530 02 Pardubice - Zelené Předměstí

Jiráskova 169

Tel./Fax: +420 466 007 711 E-mail: antonin.blazek@enteria.cz

www.enteria.cz

## International Association of Logistics Business (MALBI)



Russland

129626, Russland

106, Mira avenue, office 524 Tel.: (+7 499) 706 80 42 Fax: (+7 495) 682 27 35 e-mail: office@log-biz.com

#### **METRANS Group LLC**



Slowakei

SK-929 01 Dunajská Stredá Povodska cesta 18 P.O. BOX 19

Tel.: (+421) 31 323 4200

E-mail: mschmidtova@metrans.sk

www.metrans.eu

## NorthStar Sinogold Exhibition Chengdu Co. Ltd.



#### China

100101, Beijing, Chaoyang Dist., North Star (Beichen) East Road, North Star Huixin Plaza, No 8, Room 605. Block A

tel.: +86-10-65262755 +86-18518088903

E-mail: info@transportlogisticexpo.com intlsales002@transportlogisticexpo.com

## FRAUSCHER

#### Österreich

4774 St. Marienkirchen bei Schärding Gewerbestraße 1

tel.: (+7 701) 588 4323

E-mail: aigul.nazarbayeva@kz.frauscher.com

www.frauscher.com

#### **CER CARGO HOLDING**



#### Hungary

1097 Budapest, Kőnyves Kálmán krt. 16

Tel.: (+36 1) 476 3486 +36 30014 5923 Fax: (+36 1) 1476 3488

e-mail: andras.vegh@cercargo.eu info@cercargo.hu

www.cercargo.eu

#### KOMITEE DER OSShD

ul. Hoza 63/67 Tel· (+48 22) 657-36-00 PL-00-681 Warschau Bahn-Tel.: 700-600 Internationaler Code: +48 Fax: (+48 22) 657-36-54

Warschau Code: 22 (+48 22) 621-94-17 E-mail: osid@osid.org.pl (+48 22) 657-36-90

#### LEITUNG DES KOMITEES

Telephone / E-mail

Vorsitzender **Antonowicz Mirosław** (+48 22) 657-36-00

(Polen) (+48 22) 657-36-01

E-mail: antonowicz@osid.org.pl

Stellvertreter Vsevolozhskiy Mikhail (+48 22) 657-36-02

des Vorsitzenden E-mail: vsevolozhskiy@osid.org.pl (RF)

Stellvertreter

Zhang Qun (+48 22) 657-36-05 des Vorsitzenden E-mail: qunzhang@osid.org.pl

(China)

Sekretär des Komitees Kiss Attila (+48 22) 657-36-09 (Ungarn) E-mail: kiss@osjd.org.pl

## KOMMISSIONEN

## Kommission für Transportpolitik und Entwicklungsstrategie

Vorsitzender Kayumkhodjaev (+48 22) 657-36-28 (Usbekistan) Shukhrat E-mail: kayumkhodjaev@osjd.org.pl

Kozmava Zurab

Spezialist (+48 22) 657- 36-27 (Georgien) E-mail: kozmava@osjd.org.pl

Spezialist **Mamytov Aian** (+48 22) 657-36-42

(Kirgisien) E-mail: mamytov@osjd.org.pl

Spezialist lurkovski Diana (+48 22) 657-36-04

(Rumänien) E-mail: iurkovski@osjd.org.pl

Kommission für Transportrecht

Vorsitzender Nosenko Mykola (+48 22) 657-36-06

(Ukraine) E-mail: nosenko@osid.org.pl

Spezialist (+48 22) 657-36-08

È-mail: (Iran)

Antonevič Jelena Spezialist (+48 22) 657-36-07

(Litauen) E-mail: antonevic@osid.org.pl

Spezialist Khudoyorov (+48 22) 657-36-46

Okhunboy (Tadschikistan) E-mail: khudoyorov@osjd.org.pl Spezialist Agamalova Jelena (+48 22) 657-36-20

(Estland) E-mail: agamalova@osjd.org.pl

Kommission für Güterverkehr

Vorsitzende Aspayeva Zubaida (+48 22) 657-36-11

(Kasachstan) E-mail: aspayeva@osjd.org.pl

Spezialist Abdulrazaq Bakhshi (+48 22) 657-36-47

(Afghanistan) E-mail: bakhshi@osjd.org.pl

Spezialist **Jang In Chol** (+48 22) 657-36-13

(KDVR) E-mail: janginchol@osjd.org.pl

Spezialist Artemjeva Olga (+48 22) 657-36-25

(Lettland) E-mail: artemjeva@osjd.org.pl

Spezialist **Tsevegsuren** (+48 22) 657-36-03

(Mongolei) Altankhuyag E-mail: tsevegsuren@osjd.org.pl

Kommission für Personenverkehr

Vorsitzender Kashanau Viktar (+48 22) 657-36-10

(Weißrussland) E-mail: kashanau@osjd.org.pl

Spezialist **Nauven Duc Minh** (+48 22) 657-36-14

(Vietnam) E-mail: nguyen@osjd.org.pl

Spezialist **Kang Hyeonsoo** (+48 22) 657-36-48

(Republik Korea) E-mail: KangHyeonsoo@osid.org.pl

Kommission für Infrastruktur und Fahrzeuge

Vorsitzender Vopalecky Radovan (+48 22) 657-36-12

Shurganova Angelina

(Tschechei) E-mail: vopalecky@osid.org.pl

(Aserbaidschan) E-mail: shurganova@osid.org.pl

,

(+48 22) 657-36-29

 Spezialist
 (+48 22) 657-36-23

 (Moldova)
 E-mail:

(Moldova)

Spezialist

STÄNDIGE ARBEITSGRUPPEN (SAG)

SAG für Kodierung und Informatik

Spezialist Matta Mario (+48 22) 657-36-21 (Slowakei) E-mail: matta@osjd.org.pl

SAG für Finanz- und Abrechnungsfragen

Spezialist Kirkova Kunka (+48 22) 657-36-24

(Bulgarien) E-mail: kirkova@osjd.org.pl

#### ARBEITSAPPARAT DES OSShD-KOMMITEES

#### Redaktion der "Zeitschrift der OSShD"

Chefredakteur

(RF)

Kabenkov Sergey (+48 22) 657-36-17

E-mail: kabenkov@osid.org.pl

Redakteur

Yin Qiongyao

(+48 22) 657-36-18

(China)

E-mail: yinqiongyao@osjd.org.pl

Kanzlei des Komitees der OSShD

Chef der Kanzlei (Polen)

Jambor Kinga

(+48 22) 657-36-34

E-mail: osjd@osjd.org.pl

Buchhaltung des Komitees der OSShD

Hauptbuchhalter (Polen)

**Budek Sebastian** 

(+48 22) 657- 36-36

E-mail: budek@osjd.org.pl

Jurist im Komitee der OSShD

Car Slawomir (Polen)

(+48 22) 657-36-22 E-mail: car@osid.org.pl

# Hauptkennziffern der Eisenbahnen der OSShD-Mitgliedsländer für

## 2020

Land	Bahn	Code	Betriebs- länge [km]	Elektrifi- ziert [km]	Personen- verkehr [Tsd. Pers.]	Personen- kilometer [Mill. Pkm]	Güterbe- förderun- gen [Tsd. t]	Tonnenki- lometer [Mill. tkm]
Aserbaidschan	AZD	0057	2 138.9	1 169.2	2 124	172	14 632	4 861
Afghanistan	ARA	0068	260.5				4 452	1 160
Weißrussland	ВС	0021	5 474.1	1 268.5	59 964	3 741	124 955	42 420
Bulgarien	BDZ	0052	4 030	2 870	16787¹	1127¹	16485²	4534²
Ungarn	MAV	0055	7 690	3 122	100 499	5 263	23 368	40 890
Vietnam	VZD	0032	2 347	0	3 791	1 516	5 102	3 759
Georgien	GR	0028	1 411.8	1 376.1	918	247	11 063	2 926
Iran*	RAI	0096	6 317	181				
Kasachstan	KZH	0027	16060.84	4237.54	11 224	8 578	287 375	231 783
China	CR	0033	69 397	47 915	968 690	328 251	2 674 765	2 256 386
KVDR*	ZC	0030	4 400					
Republik Korea	Korail	0061	4 120	3 043	954 976	29 595	26 277	6 652
Kirgisien	KRG	0059	417.2	0	72	7	7 306	938
Lettland	LDZ	0025	1 859.1	250.9	12 861	413	24 113	7 755
Litauen	LG	0024	1 910.9	152	3 338	260	53 430	15 865
Moldova	CFM	0023	1 149.6		720	29	2 882	602
Mongolei	UBZD	0031	1 814.5		1 966	580	30 000	18 972
Polen*	PKP	0051	19 345.6	11 923.7				
Russland	RZD	0020	85556⁵	44 254	871 976	78 135	1 366 421	2 544 828
Rumänien	CFR	0053	10 769	4 034	40 780	3 270	14 493	2 770
Slowakei	ŽSR	0056	3 580.2	1 585.1	46656 <sup>6</sup>	1967 <sup>6</sup>	26223 <sup>7</sup>	5375 <sup>7</sup>
Tadschikistan*	TDZ	0066	620.4					
Turkmenistan*	TRK	0067	3 839.9					
Usbekistan	UTI	0029	4 732.1	1 830.3	6 279	1 795	96 020	23 632
Ukraine	UZ	0022	21603.78	9349.78	66295 <sup>9</sup>	10 671	305 480	175 587
Tschechien	CD**	0054	9 542.6	3 235.6	129 130	6 485	90 851	15 136
Estland	EVR	0026	1 022	138	6 002	265	11 534	1 627
SUMME	OSShD		291 409.5	141 936.2	3 305 050	482 367	5 217 227	5 408 457

- \* Daten bis 2019
- 1 EOOD "BDZ-Personenverkehr"
- 2 Eisenbahn Beförderer, einschließlich "BDZ-Güterverkehr"
- 3 Daten von MAV Co., MAV-Start Co., GySEV/RoeEE Co.
- 4 Daten für 2019
- 5 vorläufige Daten

- 6 ZSSK Slowakei
- 7 ZSSK Cargo
- 8 Daten für 2013
- 9 Anzahl der beförderten Reisenden
  - \*\* Daten für ganze Land



































000 "Euro Rail Cargo"



北辰中金





























LTG





















































